

# KA 'IMI 'IKE

THE SEEKER OF KNOWLEDGE

---

March 12 – March 26, 2007

Aloha mai kākou e Nā 'Imi 'Ike!

Mahalo Nui to those who were diligent with their Ha'awina. In many cultures, family values are the basis of any social system and are the foundations of both historic and modern cultures. Our unit this week will focus on the home, for that is where much of our values continue to thrive from both the ancient days of Hawai'i and from what we learn in society today. Our value we would like to share with you this week is, *Mālama*. Whether it be of yourself, others, the environment, your 'ohana, or anything, *mālama*, often begins in the home.

## **Your Home:**

This unit will focus on features and interactions in the home. Incorporating the spirit of *mālama* (to take care, preserve, maintain), you will see that the home facilitates many things that you will and have come to *mālama*.

## **Vocabulary:**

- 1) Lumi Kuke – kitchen
- 2) Lumi Ho'opaupilikia – bathroom
- 3) Lumi 'Ohana – family room
- 4) Lumi Hiamoe – bedroom
- 5) Lumi Lole – closet (for clothes)
- 6) Lumi Ka'a – garage
- 7) Lumi Lānai – porch
- 8) Ho'oponopono – to correct; also an ancient Hawaiian conflict mediation process
- 9) 'Aina Kakahiaka – breakfast
- 10) 'Aina Awakea – lunch
- 11) 'Aina Ahiahi - dinner

## 'Olelo Hawai'i:

It's a human characteristic to want something. Learn how to say it in Hawaiian!

*Makemake (who) i (verb/noun).*

'Au – me

'Oe – you

'Oia – he/she over there (third person)

Māua – we (exclusively 2 people)

Kāua – we (inclusive of 2 people)

Lāua – Them (2 people over there)

Mākou – us (3 or more, not including the person being addressed)

Kākou – all of us

Lākou – Them (3 or more over there)

Makemake - to want

Helehele – to go

Hiamoe – to sleep

Pa'anui – to play

Holoholo – to travel

'Ai – to eat

*Makemake 'au i hiamoe.*

*I want to sleep.*

*Makemake mākou i helehele i Honolulu.*

*We want to go to Honolulu.*

## 'Olelo No'eau:

*“I ka hale no pau ke a'o ana.”*

*“Instructions are completed at home.”*

Do all of your teaching at home. First uttered by Pupuakea, half-brother of Lonoikamakahiki, when his instructor advised him as they were preparing for battle. The instructor's teaching was all done at home; from then on the warrior chief was on his own. Also directed toward parents who noisily scold their children in public.

## **Ha'awina:**

This week's ha'awina will require you to look up the translation for the following words. These new additional vocabulary words are different things that people consider meaningful enough to mālama. (hint: [www.wehewehe.org](http://www.wehewehe.org), the online Hawaiian Dictionary)

- Honua
- Wife
- Pilikua
- Keiki kāne
- Kaikamahine
- Kauhale
- Money
- Pōpoki
- Island
- Documents

Email us your response at [kaimiike.dc@gmail.com](mailto:kaimiike.dc@gmail.com)